INDICE

INTRODUZIONE GENERALE	pag.	7
CULTURA E RELIGIONE NEL MONDO GLOBALE	»	7
1. Oggetto della ricerca	»	7
2. Metodo della ricerca	»	11
3. Articolazione della ricerca	»	12

Prima Parte

L'ESPERIENZA DI DIO

NELLA RELIGIONE TRADIZIONALE AFRICANA

1. UNA RASSEGNA DEGLI STUDI	»	17
Introduzione	»	17
1.1. Il culto divino - John Mbiti	»	17
1.2. I rituali e i simboli - Christopher I. Ejizu .	»	27
1.3. Antenati mediatori - Londi Boka Di Mipasi	»	33
1.4. Il sacrificio - Francis Arinze	»	39
1.4.1. <i>I nomi di Dio nella cultura Ibo della Ni-</i> <i>geria</i>	»	39
1.4.2. <i>Oggetto della credenza e del culto</i>	»	42
1.4.3. <i>Il culto degli antenati e l'anima dei vi-</i> <i>venti</i>	»	42
1.4.4. <i>Il sacrificio, il culto e la vittima sacrifi-</i> <i>cale</i>	»	46
1.5. La religione, elemento centrale della cultura Bantu - Vincent Mulago	»	53

1.5.1. <i>Articolazione degli elementi</i>	pag.	54
1.5.2. <i>Magia, stregoneria e divinizzazione</i>	»	55
1.5.3. <i>Magia e stregoneria</i>	»	56
1.5.4. <i>Due forme di magia</i>	»	58
1.5.5. <i>La divinazione</i>	»	58
1.5.6. <i>Differenza tra magia e religione</i>	»	59
1.5.7. <i>Il culto degli antenati. Esempio dei Bashi del Congo e dei Banyarwanda del Ruanda</i>	»	61
1.5.8. <i>Il rapporto tra l'uomo e Dio. Esempio dei Bakongo: Inno a Nzambi (Dio)</i>	»	64
1.6. <i>La religione, via di santità - Joseph Balong Wen Muwuda</i>	»	66
1.6.1. <i>Santità nella RTA</i>	»	68
1.6.2. <i>Dio nella RTA</i>	»	70
1.6.3. <i>Il mondo degli spiriti e degli antenati</i>	»	71
1.6.4. <i>L'ideale etico nella società tradizionale e la derivazione della santità</i>	»	72
1.6.5. <i>L'idea di santità nella fede tradizionale africana. Esempio dei «Nawdeba del Togo»</i>	»	73
1.6.6. <i>Uomo santo</i>	»	75
1.7. <i>I valori universali - Bernadin Gantin</i>	»	78
1.7.1. <i>Dieci punti fondanti</i>	»	79
1.7.2. <i>Il cosmo e l'armonia totale dell'universo</i>	»	86
2. <i>LA RELIGIONE, LUOGO E TRASMISSIONE DI UN'ESPERIENZA DI DIO</i>	»	89
Introduzione: <i>I fondamenti della religione</i>	»	89
2.1. <i>Diversità e complementarità culturale</i>	»	93
2.1.1. <i>RTA al singolare o al plurale</i>	»	93
2.1.2. <i>Distinzione tra religione e animismo, politeismo, idolatria e ateismo</i>	»	98
2.1.3. <i>Animismo, paganesimo, feticismo</i>	»	99
2.2. <i>Come parlare di Dio</i>	»	103
2.3. <i>I simboli religiosi</i>	»	107
2.3.1. <i>La tradizione</i>	»	107

2.3.2. <i>Il sacro</i>	pag.	110
2.3.3. <i>L'immortalità</i>	»	111
2.4. I luoghi sacri	»	113
2.4.1. <i>La foresta sacra</i>	»	113
2.4.2. <i>L'albero sacro</i>	»	113
2.4.3. <i>La montagna e la roccia sacra</i>	»	114
2.4.4. <i>Il lago sacro, le cascate sacre</i>	»	115
2.5. Funzioni, compiti e ruoli	»	116
2.6. Simboli di appartenenza religiosa	»	118
2.7. I testi sacri	»	120
3. L'ESPERIENZA RELIGIOSA DELLA TRIBÙ BANGWA (CAMERUN)	»	122
Introduzione: Cultura ed esperienza religiosa in Africa Centrale e dell'Ovest (il Voodoo - i Dogon)	»	122
<i>L'Africa Centrale, equatoriale ed occidentale</i>	»	123
<i>Il Voodoo</i>	»	124
<i>I Dogon</i>	»	128
3.1. Il popolo Bangwa	»	131
3.1.1. <i>Le nove giurisdizioni</i>	»	135
3.1.2. <i>Derivazione del nome Bangwa</i>	»	136
3.1.3. <i>Fontem: capo luogo della tribù</i>	»	136
3.2. Situazione sociale	»	137
3.3. L'economia	»	138
3.4. Mbin Lefem (la foresta sacra)	»	138
3.4.1. <i>L'albero ndah (il fico)</i>	»	141
3.4.2. <i>Nkeng (l'alberello della fertilità)</i>	»	141
3.5. La religione	»	142
3.5.1. <i>Ebob - (Ngueh bob) il culto e il sacrificio</i>	»	143
3.6. Il ministro del culto	»	144
3.6.1. <i>Alebeh ebob - il giorno del sacrificio</i>	»	145
3.6.2. <i>L'arte e la musica</i>	»	148
3.7. Conclusione	»	149

4. L'ESPERIENZA RELIGIOSA DELLA TRIBÙ KIKUYU (KENYA)	pag.	151
Introduzione	»	151
A) <i>Cultura ed esperienza religiosa in Africa Orientale (il Kubandwa - Tanzania; Katonda-Uganda)</i>	»	151
B) <i>Cultura ed esperienza religiosa nel Sud-Ovest e Sud-Est dell'Africa e nel Madagascar</i>	»	157
4.1. Il popolo Kikuyu	»	163
4.1.1. <i>La fede nella divinità, la comunione con gli antenati e le pratiche sacrificali</i>	»	165
4.1.2. <i>Esempi di preghiera kikuyu</i>	»	175
4.2. La natura del sacrificio e il ruolo degli anziani.	»	176
4.2.1. <i>I poteri degli anziani</i>	»	176
4.2.2. <i>Ruolo del veggente</i>	»	177
4.2.3. <i>I sacrifici o le preghiere per la pioggia</i>	»	178
4.2.4. <i>L'animale sacrificale</i>	»	178
4.2.5. <i>I celebranti del sacrificio</i>	»	179
4.3. La scelta del luogo e del giorno del sacrificio	»	179
4.3.1. <i>I requisiti dei celebranti principali</i>	»	180
4.3.2. <i>Gli elementi (materia) per il sacrificio</i>	»	181
4.4. La cerimonia della semina	»	182
4.5. Il culto degli antenati, ovvero la comunione con gli spiriti ancestrali	»	183
4.6. L'Essere Supremo e gli antenati	»	184
Conclusione	»	185

Seconda parte

I NOMI, LE IMMAGINI E GLI ATTRIBUTI DI DIO

5. INTERPRETAZIONE DELL'IMMAGINE DI DIO NELLA RTA	»	189
Introduzione	»	189
5.1. La natura divina (Dio) - John S. Mbiti	»	190
5.1.1. <i>Dio crea e governa il mondo</i>	»	191
5.1.2. <i>Attributi eterni ed intrinseci di Dio</i>	»	194

5.1.3. <i>Attributi morali di Dio</i>	pag.	201
5.2. L'idea di Dio dei Bubis di Fernando Poo - Amador Martin del Molino	»	203
5.2.1. <i>Il Dio degli africani è uno solo</i>	»	204
5.2.2. <i>Approccio teoretico del discorso</i>	»	205
5.2.3. <i>Conclusione.</i>	»	210
5.3. Esistenza e portata del monoteismo africa- no - Van Bulck	»	211
5.3.1. <i>Scuole evoluzioniste, storiche-culturali</i> . .	»	213
5.3.2. <i>Unità tra cultura e religione</i>	»	215
5.3.3. <i>Fonti della religione tradizionale</i>	»	216
5.3.4. <i>L'Universo Primitivo e l'Essere Supremo</i>	»	217
5.3.5. <i>Essere, Esistere, Vivere, Agire</i>	»	218
5.3.6. <i>Culto degli antenati</i>	»	219
5.3.7. <i>Gli spiriti.</i>	»	221
5.3.8. <i>Essere Superiore - Essere Supremo</i>	»	223
5.3.9. <i>Conclusione.</i>	»	224
5.4 Assenza e presenza di Dio nella vita dell'uo- mo - Louis-Vincent Thomas e René Luneau. . .	»	225
5.4.1. <i>Ambiguità dei termini e dei concetti.</i> . .	»	230
5.4.2. <i>L'allontanamento di Dio - Un Dio lon- tano.</i>	»	231
5.4.3. <i>Come avvicinarsi ai miti africani</i>	»	235
5.5. La dottrina di Dio - Charles Nyamiti	»	237
5.5.1. <i>Il comportamento africano</i>	»	238
5.5.2. <i>Dio, fonte di ogni cosa buona</i>	»	239
5.5.3. <i>La paternità e la maternità di Dio</i>	»	240
5.5.4. <i>L'androginia divina.</i>	»	242
5.5.5. <i>Antropocentrismo unilaterale della vi- sione africana del mondo</i>	»	243
6. MITI E RACCONTI: STRUMENTI ED ESPRESSIONI DELLA CONOSCENZA DI DIO	»	246
Introduzione: miti e realtà - azione creatrice di Dio	»	246
6.1. I punti fondamentali	»	248

6.2. Come Ndem ha creato il mondo (racconto del popolo Bangwa - Camerun)	pag.	251
6.2.1. <i>Analisi e commento</i>	»	252
6.3. Il mito Dogon della creazione (Mali)	»	253
6.3.1. <i>Analisi e commento</i>	»	254
6.4. Il mito Fang della creazione della donna (Gabon)	»	257
6.4.1. <i>Analisi e commento</i>	»	258
6.5. Faro, Iddio Creatore del mondo (mito Bambara - Mali)	»	262
6.5.1. <i>Analisi e commento</i>	»	264
6.6. Mito della creazione del popolo Bashongo (Lunda)	»	266
6.6.1. <i>Analisi e commento</i>	»	268
6.7. Mito Schilluk della creazione dell'uomo	»	270
6.7.1. <i>Analisi e commento</i>	»	271
Conclusione	»	273
7. I NOMI, LE IMMAGINI E GLI ATTRIBUTI DI NDEM-NGAI (DI DIO)	»	274
Introduzione.	»	274
7.1. Il nome <i>Ndem-Ngai</i> Dio	»	277
7.2. Il termine "creare"	»	279
7.3. Il creatore è Amore e Vita.	»	279
7.4. Il creatore è il Dio Vivente	»	281
7.5. Il monoteismo africano	»	284
7.5.1. <i>Il sacro e il totem</i>	»	288
7.5.2. <i>L'animismo</i>	»	288
7.5.3. <i>L'idolatria</i>	»	289
7.5.4. <i>Il politeismo e l'ateismo</i>	»	289
7.5.5. <i>Approfondimento sul monoteismo africano</i>	»	290
7.6. I nomi di Dio.	»	292
7.6.1. <i>Alcuni nomi divini (personali) di Dio</i>	»	295
7.7. L'uso dei proverbi nell'insegnamento su Dio	»	296
7.8. I sacro e il totem	»	303

Terza Parte
 IL CRISTIANESIMO
 E LA RELIGIONE TRADIZIONALE AFRICANA

8. NELLA PROSPETTIVA DEL DIALOGO E DELL'INCULTURAZIONE.	pag.	307
Introduzione	»	307
8.1. Il magistero della Chiesa cattolica	»	308
8.1.1. <i>Evangelizzazione e dialogo interreligioso</i>	»	310
8.1.2. <i>Evangelizzazione e inculturazione</i>	»	311
8.1.3. <i>I viaggi dei pontefici in Africa</i>	»	311
8.1.4. <i>«Ecclesia in Africa»</i>	»	316
8.2. Alcuni contributi della teologia africana ..	»	330
8.2.1. <i>Il messaggio cristiano nella cultura africana - Peter Sarpong</i>	»	331
8.2.2. <i>Il dialogo tra cristianesimo e RTA - Médard Kaytakibga</i>	»	332
8.2.3. <i>Il messaggio di salvezza e la RTA - Aylward Shorter</i>	»	334
8.2.4. <i>La RTA e il cristianesimo - Francis Arinze</i>	»	335
CONCLUSIONE GENERALE	»	339

Appendici

DUE ESPERIENZE DI DIALOGO INTERRELIGIOSO
 E DI INCULTURAZIONE

APPENDICE A. L'ESPERIENZA CRISTIANA E L'INCONTRO CON LA CULTURA AFRICANA. SITUAZIONE DEL POPOLO BANGWA. DIOCESI DI MAMFE (CAMERUN)	»	345
Introduzione	»	345
Località della Chiesa parrocchiale di Fontem ..	»	346

La porta centrale e principale della chiesa	pag.	348
<i>Il tema della porta centrale: l'Amore di Dio per noi</i>	»	349
<i>L'amore di Dio nell'Antico Testamento</i>	»	349
<i>L'amore di Dio nel Nuovo Testamento</i>	»	350
<i>L'amore di Dio per il Popolo Tradizionale Bangwa</i>	»	350
<i>L'amore di Dio per l'uomo Bangwa nell'avvento del cristianesimo</i>	»	352
La seconda porta della Chiesa	»	354
<i>Tema della seconda porta laterale sinistra: l'uomo Bangwa risponde all'Amore di Dio: Amore del Vicino, del fratello</i>	»	355
<i>L'amore tra i Bangwa nella tradizione</i>	»	355
<i>I Bangwa e i Dieci Comandamenti</i>	»	357
<i>Scene di amore per il prossimo nel Nuovo Testamento</i>	»	358
<i>Il giudizio finale</i>	»	359
L'altare centrale della chiesa	»	360
<i>La facciata dell'altare</i>	»	361
<i>La parte posteriore dell'altare</i>	»	362
<i>Il lato destro dell'altare</i>	»	362
<i>Il lato sinistro dell'altare</i>	»	363
L'ambone	»	364
Il seggio del celebrante	»	365
La Cappella del S.S. Sacramento	»	366
<i>L'altare nella cappella del S.S. Sacramento</i>	»	368
<i>Il Crocifisso nella cappella del S.S. Sacramento</i>	»	369
<i>Il Tabernacolo</i>	»	369
<i>La Pianta della Pace</i>	»	370
APPENDICE B. L'ESPERIENZA CRISTIANA E L'INCONTRO CON LA CULTURA AFRICANA. SITUAZIONE DEL POPOLO KIKUYU. DIOCESI DI EMBU (KENYA)		
Introduzione	»	371
La testimonianza di mons. John Njue	»	372

Il mugumu, l'albero e luogo sacro della religione tradizionale dei kikuyu	pag.	373
Diversi riti tradizionali introdotti nella Chiesa cattolica.	»	374
Il rito del matrimonio tradizionale introdotto nella liturgia cristiana.	»	376
Venerazione degli antenati e comunione dei santi	»	377
Trasmissione orale della storia e dei valori	»	378
Testimonianza dell'architetto Carlo Fumagalli .	»	380
BIBLIOGRAFIA	»	389
Studi antropologici sulla religione tradizionale africana	»	389
A) <i>Studi sull'immagine del divino: su Dio, miti e proverbi</i>	»	389
B) <i>Studi generali</i>	»	393
Studi sul dialogo interreligioso	»	402
A) <i>Fonti e documenti del Magistero</i>	»	402
B) <i>Studi generali</i>	»	405